

緑が香る

潮が香る

歴史が香るまち



かぎ引き行事の様子  
 ～廣田神社奉納 二月踊り～  
 (関連記事は P19 に掲載)

## 今月号のみどころ

P 2  
 水道料金改定のお知らせとお願い

### 2月1日現在／人口の動き (外国人を含む)

	当月	前月	(前月比)
男	3,291	3,295	( -4 )
女	3,726	3,728	( -2 )
合計	7,017	7,023	( -6 )
世帯数	3,302	3,304	( -2 )
転入	11人	出生	4人
転出	2人	死亡	19人

平成26年

# 3

No.651

# 水道料金改定のお知らせとお願い

平成26年7月請求（6月検針）分からの値上げにご理解と御協力をお願いします。

本町簡易水道事業は、平成14年度に料金を改定して以来、今日まで現行料金を維持する中で、健全経営を進めてまいりました。

しかしながら、施設の老朽化とともに地震災害を教訓として耐震対策等による水道管の布設替え等の工事を計画的に取り組む必要があります。

一方、給水人口の減少に加え近年の生活様式の変化や世帯人員の減少により全体の使用量も減少傾向にあることから水道経営の収支均衡が崩れることが予想されます。

このような状況から、安全で安心な水を常に安定してお届けできる事業経営を行い、本町水道事業を次世代に引き継ぐために必要となる財源を確保するため、水道料金の改定（値上げ）をお願いすることとしました。（値上げをしてもなお、近隣市町より安い料金です。）

今後も、さらなる経営の効率化や経費の削減等、一層の経営努力をしてまいりますので、ご理解と御協力をお願いいたします。

※ 料金改定については【表1】となります。

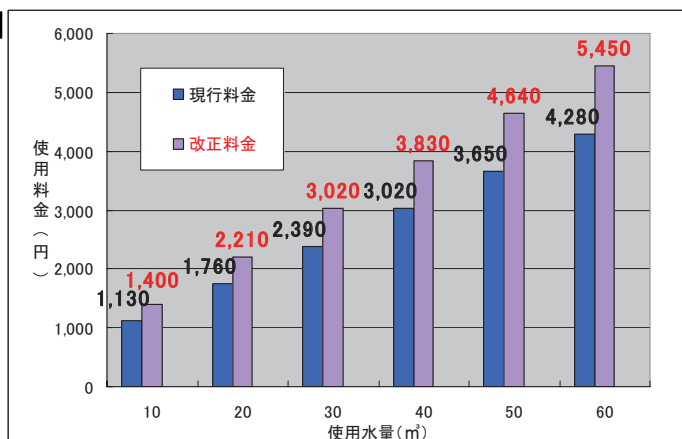
※ 4月から新規給水開始の方については、改定料金に消費税（8%）を加算した額となります。

【表1】

給水種別	用途別	1ヶ月				超過料金		メーター使用料			
		基本水量	基本料金		現行	改定	現行	改定	1ヶ月 使用料		
			現行	改定					口径	現行	改定
専用栓	一般用	5㎡まで	500円	600円	1㎡につき 60円	1㎡につき 75円			13mm	40円	50円
	営業用	5㎡まで	500円	600円	1㎡につき 60円	1㎡につき 75円			20mm	80円	100円
	基地用	1㎡まで	100円	120円					25mm	90円	110円
	臨時用	1㎡まで	125円	150円					30mm	150円	180円
共用栓	一般用	一戸につき 5㎡まで	500円	600円	1㎡につき 60円	1㎡につき 75円			40mm	180円	220円
									50mm	1,500円	1,800円
									75mm	2,000円	2,400円
									100mm	2,500円	3,000円
									150mm	5,500円	6,600円

2ヶ月分使用水量別料金の比較（一般家庭で多く使用されているメーター口径13mmの場合）【表2】

【表2】



炊事、洗濯、風呂など日常の家庭生活で使用される水の量は、2か月で平均43㎡となっております。この場合の新しい水道料金は4,070円となり、現行料金より2ヶ月で860円（税込み）の値上げになります。

使用水量	基本水量	超過料金	基本料金	メーター使用料	消費税	
43㎡	2ヶ月	1㎡につき 75円(33㎡)	2ヶ月	2ヶ月 × 100		4,070円
	10㎡	2,475円	1,200円			

# 納税貯蓄組合の廃止に伴い、納税報奨金に替わって 地域振興会交付金（仮称）に！

これまで各振興会の税金などの徴収や収納事務を行っていた『納税貯蓄組合』は、平成25年度をもって廃止されます。『納税貯蓄組合』が廃止されることにより、これまで支給されていた報奨金も自動的に廃止となります。

振興会の活動資金としての役割を担ってきた納税報奨金が廃止されることにより、地域活動の衰退、過疎化、若者の地域参入離れなどがこれまで以上に進行することが懸念されます。

そこで、町では納税貯蓄組合の廃止に伴い、平成26年度から新たに『地域振興会交付金』（仮称）を交付して、各振興会活動経費に充てていただきたいと思いますと考えております。

平成26年4月に開催される振興会長会において交付金の概要を説明いたします。  
また、4月以降に各振興会長を対象とした集落座談会で具体的な内容についての説明を予定しています。



とうま  
永野 斗麻ちゃん  
(馬越西)

平成25年3月11日生まれ  
父：世一郎さん 母：鮎美さん

★保護者から一言★

斗麻の笑顔で家族みんなが笑顔になるよ♥  
優しく強い子になってね♥  
パパ・ママより



ゆうせい  
江川 遊惺ちゃん

(ルピナスタウン池之原)

平成25年3月4日生まれ

父：誠さん 母：真由美さん

★保護者から一言★

遊惺、1歳おめでとう。  
これからもたくさん遊んで、たくさん  
笑って、元気に大きく育ってね。

満一歳  
すこやかスナツプ



しゅが  
村岡 珠佳ちゃん  
(豊学七)

平成25年3月20日生まれ  
父：亮太さん 母：麻美さん

★保護者から一言★

いつもニコニコの珠佳ちゃん★  
お兄ちゃんと仲良く元気に  
育ってね♪



いっせい  
外窪 一誠ちゃん

(ルピナスタウン池之原)

平成25年3月15日生まれ

父：誠和さん 母：直美さん

★保護者から一言★

一誠1歳おめでとう！！  
これからも大きく元気に育ってね。

# んでみませんか？



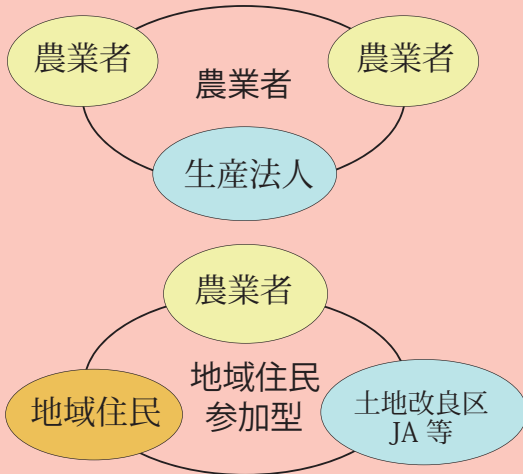
現在水土里サークル活動に取り組む雪山地区環境保全協議会（雪山土地改良区内、林田土地改良区の一部）、川東地区持留川水系環境保全協議会（持留川土地改良区内）は新制度へ移行して活動を継続します。

現在取り組んでいる水土里サークルの位置図は、「水土里サークル広報第2号」をご覧ください。

## 交付対象者（活動組織）

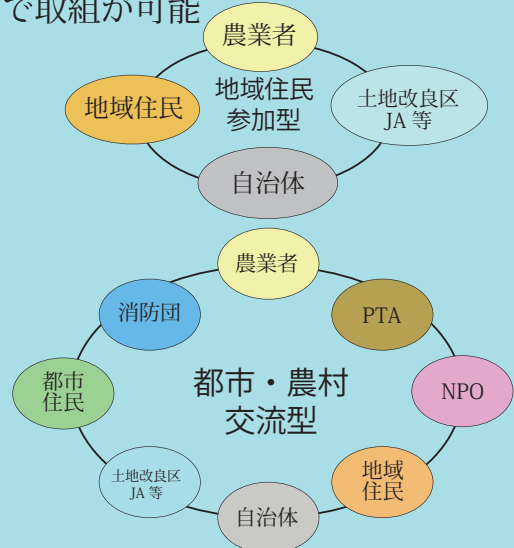
### 農地維持支払

- 農業者のみで構成される活動組織  
又は  
農業者及びその他の者（地域住民、団体など）で構成される活動組織
- 資源向上支払と同組織でも取組可能



### 資源向上支払

- 地域住民を含む活動組織
- 農地・水保全管理支払と同様の組織（農地・水・環境保全組織を含む）で取組が可能



## 活動の手順

### ①活動組織の設立

### ②活動計画書の策定

### ③協定の締結

### ④申請書類の提出

※平成26年度の提出期限は12月末頃を予定

### ⑤活動の実施

### ⑥活動の記録・報告

- 従来の農地・水の活動組織でも、農地維持支払及び資源向上支払に取り組むことができます。
- 活動組織は、農地維持支払及び資源向上支払で取り組む内容を話し合い、活動計画書を策定し、町と協定を結びます。
- 活動計画及び協定の期間は、5年間です。

※農地・水保全管理支払との違い

活動計画書に次の点を新たに盛り込んでいます。

#### ①農地維持支払

- ・ 構造変化に対応した保全管理の目標
- ・ 構造変化に対応した体制の拡充・強化、保全管理構想の作成に向けた活動

#### ②資源向上支払

- ・ 多面的機能の増進を図る活動

連絡先：東串良町役場建設課農地利用調整係 ☎0994-63-3126(内線:233)

## 日本型直接支払制度の創設に伴い

# 新たに水土里サークル活動に取り組む

農業の多面的機能の維持・発揮のための地域活動や営農活動に対して支援します。

今月全戸配布している「平成25年度水土里サークル広報第2号」の事業が、平成26年度より日本型直接支払交付金制度創設に伴い、事業移行をします。これを期に土地改良区や集落、地域住民で水土里サークル活動に新たに取り組むことができます。

### 制度の全体像

※ 下記制度内容については、本町で取り組める内容のみ記載してあります。

### 農地維持支払

多面的機能を支える共同活動を支援します。

**支援対象** ・農地法面の草刈り、水路の泥上げ、農道の砂利補充等の基礎的保全活動  
・農村の構造変化に対応した体制の拡充・強化、保全管理構想の作成 等

#### ■対象農用地による交付金単価

	交付単価 (10a)
田	3,000 円
畑	2,000 円
草地	250 円

#### ■水路の保全管理



#### ■農道の保全管理



### 資源向上支払（共同活動）

地域資源（農地、水路、農道等）の質的向上を図る共同活動を支援します。

**支援対象** ・機能診断結果に基いた水路、農道、ため池の軽微な補修  
・植栽による景観形成、ビオトープづくり 等

#### ■対象農用地による交付金単価

	交付単価 (10a)
田	2,400 円
畑	1,440 円
草地	240 円

※ 5年以上継続地区については上記金額の75%

#### ■点検・機能診断



#### ■水路の老朽化箇所の補修



### 資源向上支払（向上活動）

施設の長寿命化のため、農業用排水や農道などの施設補修活動を支援します。

**支援対象** ・農地周りの農業用排水路、農道などの施設の長寿命化のための補修・更新  
・老朽化した水路壁のコーティング、未舗装農道のアスファルト舗装 等

#### ■対象農用地による交付金単価

	交付単価 (10a)
田	4,400 円
畑	2,000 円
草地	400 円

#### ■農道舗装



#### ■水路布設替え及び新設



# 東串良町中学校英語暗唱大会・小学校英語活動発表会

## 《小学生の部》



池之原小学校 5年生



柏原小学校 5年生



池之原小学校 6年生



柏原小学校 6年生

2月15日(土)、町総合センターにおいて『第4回東串良町中学校英語暗唱大会・小学校英語活動発表会』が、開催されました。

東串良中学校の代表生徒と池之原・柏原両小学校の5・6年生の代表児童がそれぞれ発表の内容を考え、日頃の授業で学んだ成果を発表しました。

なお、大会の結果については、次のとおりです。

※個人表彰は中学生のみが対象

## 《中学生の部》



1年  
柚木 千夏



1年  
堀口 あかり



1年  
坪山 双葉



最優秀賞

1年  
矢野 美香子



司会者  
児玉 沙江



2年  
本田 惇



2年  
前園 凌



2年  
外園 初音



最優秀賞

2年  
尾上 由衣



司会者  
池田 汐梨

生涯学習講座及び高齢者大学終了生を代表して

海外交流研修(カンボジア)の体験発表



▲生涯学習講座修了生を代表して  
岩重 道子さん



▲高齢者大学修了生を代表して  
中和田 ヒロさん



▲東串良中学校2年生  
尾上 由衣さん

# 第37回町内読書感想文コンクール審査結果

小学生  
下学年の部  
特選



3年 駿河崎 美羽  
(池之原小)

題名『わすれんぼうをなおすには』



2年 竹下 真央  
(柏原小)

題名『私の妹は耳がきこえません』



1年 有留 胡桃美  
(池之原小)

題名『タベルルだんしゃく』



6年 半田 滯亜  
(池之原小)

題名『走れメロス』



5年 假屋 結生  
(柏原小)

題名『母ぐま小ぐま』



4年 田中 友尋  
(池之原小)

題名『とべないホタル』

小学生  
上学年の部  
特選



3年 上羽坪 琴美

題名『もし高校野球の女子マネージャーがドラッカーの「マネジメント」を読んだら』



2年 板澤 あゆみ

題名『INORI ~いのり』



1年 神領 颯生

題名『ユリシーズ・ムーアと時の扉』

中学生  
の部  
特選

# 鹿児島県児童生徒作文コンクール大隅地区審査会入賞者の紹介



池之原小学校 1年  
田村 美桜



池之原小学校 2年  
検見崎 亮雅



池之原小学校 3年  
前田 綾香



池之原小学校 4年  
半田 藍希



柏原小学校 5年  
神領 一晟



池之原小学校 6年  
有留 百華



東串良中学校 1年  
前園 悠星



東串良中学校 2年  
江野 拓海



東串良中学校 3年  
森山 華帆

こんにちは。  
教育委員会です。

～第21回～

魅力ある学校づくりに取り組んでいます。

幼・保・小・中の連携  
園・学校・家庭・地域の連携  
2年間の取組を振り返ります。

全保護者家庭に  
子育てポスター



## 「魅力ある学校づくり」の取組 ～ 幼・保・小・中連携「東串良の子育て」～

文部科学省国立教育政策研究所の委嘱を受けて、平成24年度から「魅力ある学校づくり」の取組を進めて参りました。



校区コミュニティが充実



地域の方々から助言をいただく



各学校に横断幕とのぼり旗



幼稚園・保育園の先生も招いて  
3校で相互に授業参観

新しい取組が  
こんなに  
いっぱい  
あります。



6年生の体験入学



中学校教員が出前授業



6年生が部活動体験



3校の教員で話し合い



小・中合同で地域清掃

いわゆる「小1プロブレム」や「中1ギャップ」の問題、また「いじめ」や「不登校」の問題等の未然防止を図るために、今後とも、幼・保・小・中や、家庭・地域との連携を深めて参ります。



東串良町教育委員会（役場3階）

管理課 63-3133 主に学校教育・就学相談など  
社会教育課 63-3134 主に社会教育・家庭教育など



子育て支援センターひまわり館

# ひまわり通信

ひまわりカレンダー【3月13日～4月9日予定表】

木	金	土	日	月	火	水
ベビーマッサージ3/13 (予約制)	キーホルダーを14 作ろう	休館 15	休館 16	身体測定 17	園庭遊び 18	総合センター 19
春の虫を20 作ろう	春分の日 21	休館 22	休館 23	園庭遊び 24	休館 25	親子でエアロビ 26 ※保健センターにて
英語にTRY! 27	お楽しみ会& 茶話会(予約制) 28	休館 29	休館 30	休館 31	カレンダー 4/1 作り	ひつとべ館 2
風船で遊ぼう 3	公園へ行こう (平和公園) 4	休館 5	休館 6	園庭で遊ぼう 7	休館 8	保健センター 9

★午前10時～午後3時の間なら、何時でも自由に利用できます。(カレンダー記載の活動は午前中に行っています)  
★0歳から就学前のお子様をお持ちの方ならどなたでも、無料でご利用できます。(町外可)

■お問い合わせ先 東串良町委託事業子育て支援センター  
ひまわり館(青葉保育園内)  
☎(63)5533





広報掲載月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月
第 回	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
内 容	はじめに	第1編 自然	第2編 歴史(前半)	第2編 歴史(後半)	第3編 行政と財政	第4編 産業経済	第5編 観光・交通 ・通信	第6編 教育・文化	第7編 社会福祉・ 厚生	第8編 軍事	第9編 民俗文化財 その他	まとめ



## 第12回 まとめ(小テスト)



※○か×でお答え下さい

<p><b>第1問(5月号より出題)</b> 本町の柏原海岸の砂丘帯は、海からの潮風や潮害から守る役割を果たしている。 回答:( )</p>	<p><b>第2問(6月号より出題)</b> 大隅半島は奈良時代～平安時代にかけて人口の増加が目立ちますが、土地の増加や荘園の開発が進んだこと原因と考えられている。回答:( )</p>
<p><b>第3問(7月号より出題)</b> 藩政時代の串良郷は大きな郷であり、当時の東串良町には唐仁・柏原の浦町と池之原の野町があった。 回答:( )</p>	<p><b>第4問(8月号より出題)</b> 行政功労者の上羽坪藤太郎氏は明治五年の生まれで、在職13年間の間に開聞岳大噴火の災害復旧事業等に取り組みされた。 回答:( )</p>
<p><b>第5問(9月号より出題)</b> 大正9～10年頃の豊栄には、日用雑貨店・金融業・豆腐屋・呉服屋・料理屋・米屋・風呂屋・油屋があった。 回答:( )</p>	<p><b>第6問(10月号より出題)</b> 東串良駅は日露戦争後、農地開発や工業施設と産業の発展に努めるために許可があり、東串良～串良間が昭和10年に開通された。回答:( )</p>
<p><b>第7問(11月号より出題)</b> 孝子碑及び愛親碑は親によく仕える子、親孝行な子という意味である。 回答:( )</p>	<p><b>第8問(12月号より出題)</b> 結婚75年目のお祝いの式はダイヤモンド婚式である。 回答:( )</p>
<p><b>第9問(1月号より出題)</b> 役場駐車場横敷地内にある戦没者慰霊殿は、342人の戦没者の冥福を祈りその功績を称えている。 回答:( )</p>	<p><b>第10問(2月号より出題)</b> 神武天皇は高山町(現肝付町)でご誕生され、柏原の港より御東遷なされたと言われている。 回答:( )</p>

答え:1○2○3×4×5○  
6×7○8○9×10○

郷土誌の内容をマスターできたかな？  
興味がある人は郷土誌を読んでね。





祝・祭日も開館しています。  
どうぞ、ご利用ください!

町総合センター ☎63-2122  
開館時間：午前9時～午後5時  
土曜日・日曜日も開館しています。ただし、祭日は休館です。



絵本

◆「ペったん! サンドイッチ」  
鈴木まもる  
「はさむよー ペったん」のかけ声にあわせて、どんどんできあがるおいしそうなサンドイッチ。最後にはさむのは? 家族みんなで読みたくなる楽しい絵本です。



絵本

◆「おふろのくまちゃん」  
シャーリー・パレントー  
おふろぎらいの子はいませんか? ちゃいくまちゃんがみんなをよんでいきます。ばしゃばしゃぶくぶくいい気持ち。おふろが楽しくなる絵本です。



絵本

◆「クレヨン どうぶつ なあーに?」  
高氏雅昭  
緑のクレヨン塗ったら…なあにが出来るかな? この色は? この形は? 子ども達の想像力をふくらます絵本。



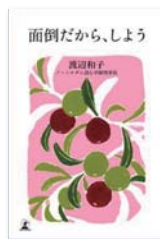
絵本

◆「いちにちどうぶつ」  
ふくべあきひろ  
いろんな野生動物に一日だけなってみたら…知らなかったことがいっぱい! とってもおもしろくて為になる絵本です。



一般書

◆「恋歌」  
朝井まかて  
幕末の江戸で熱烈な恋を成就させ、天狗党の武士に嫁いで水戸へ下った中島歌子。  
だが、内乱の激化にともない、彼女は囚われの身に。第150回直木賞受賞作品。



一般書

◆「面倒だから、しよう」  
渡辺和子  
自分らしく美しく生きる為に心がける事とは? ベストセラー『置かれた場所で咲きなさい』に続く第2弾です。



一般書

◆「ペテロの葬列」  
宮部みゆき  
3時間ほどであっけなく解決したかに見えたバスジャック事件。しかし、事件の真の動機の裏側に隠されていたものは?  
緊迫感あふれる長編小説。



一般書

◆「ビブリア古書堂の事件手帖5」  
三上延  
古書と美しい女店主と武骨な青年店員。そして女店主の母親…古書によって解き明かされる思わぬ繋がり。人気シリーズの待望の第5弾です。

## 私のオススメの一冊! ~第6回 池之原小親子読書部より~

このコーナーでは、図書の先生や読書会の方々にオススメの1冊を紹介していただきます。

高い山と湖の間にあるために日照時間が半分、作物や稲も半分しか収穫できないという村がありました。その村の名前は「半日村」。あるとき、ひとりの少年が始めたことが村中に広まり、信じられないことが起こったのです。

それは…?

ひとりの力は小さくても、皆の力を合わせれば、そしてコツコツと努力し続ければ、何でもできるという希望を持つことができる大好きな本です。

機会があれば、ご家族で読んでみてください。

「半日村」  
~高藤 隆介~



# 各種福祉車両に対する軽自動車税の減免について

☆専ら身体障害者等のために利用する福祉車両は、軽自動車税が減免されます。

- 1 減免の根拠  
東串良町税条例第90条第1項第2号(下記福祉車両に対する軽自動車税の減免)
- 2 申請方法  
減免を希望する方は、4月末の納期限7日前までに、所定の申請書を税務課へ提出してください。  
(⇒迅速で適正な事務手続きのため、3月末までに申請内容について事前にお問合せください。)
- 3 問合せ先  
東串良町税務課 軽自動車担当(電話63-3109)

**福祉車両**：専ら身体に障害のある方のために特別な仕様により製造または改造された軽自動車で、車検証の「車体の形状」欄に車いす移動車・身体障害者輸送車・入浴車・寝具乾燥車などの記載のあるものに限る。  
ただし、車検証の「車体の形状」欄に所定の記載が無い場合でも実地調査の上、専ら福祉車両として利用されていると認められるものは、証拠写真等を添付して減免の対象とする。  
なお、自家用、営業用の区別や所有者が個人か法人かなどは問わない。



上之園 <sup>かい</sup> 楓生ちゃん  
(ルピナスタウン池之原)  
平成22年10月22日生まれ



本倉 <sup>はるま</sup> 暖真ちゃん  
(池之原上西)  
平成22年9月5日生まれ



甫村 <sup>ゆきね</sup> 優輝音ちゃん  
(ルピナスタウン池之原)  
平成22年10月16日生まれ



鮎川 <sup>ゆうや</sup> 佑哉ちゃん  
(安留中)  
平成22年10月21日生まれ



中園 <sup>ゆうしん</sup> 雄伸ちゃん  
(ルピナスタウン池之原)  
平成22年9月1日生まれ



島田 <sup>さとし</sup> 智司ちゃん  
(仲之町)  
平成22年10月21日生まれ



中野 <sup>せな</sup> 世渚ちゃん  
(池之原上西)  
平成22年6月24日生まれ



柚木 <sup>きょうた</sup> 杏太ちゃん  
(溜水中)  
平成22年9月19日生まれ



村岡 <sup>まほ</sup> 真帆ちゃん  
(東町)  
平成22年10月30日生まれ



## 3歳児歯科健診

2月18日(火)に行われた、3歳児歯科健診の中でムシ歯ゼロの子どもたちを紹介します。  
小さい頃から歯みがきの習慣を身につけて、ムシ歯ゼロを目指しましょう！【受付順】

資源ごみの出し方をもう一度確認してください。



## 資源ごみ（紙類）の出し方











異物・汚れた紙類は絶対に出さないでください。

資源ごみ（紙類）として出されたごみは、資源として再利用されます。異物の付着したものは、資源として活用できないばかりか、きれいにされた紙類の利用も出来なくなるおそれがあります。下の異物の具体例に記載されたものが付着したごみは、絶対に出さないようにしてください。

### 異物の具体例

①土②石③びん④プラスチック類④金属類⑤発泡スチロール⑥木材類⑦食品類など

資源ごみ（紙類）		出し方
<p>①新聞・チラシなど</p> 	<p>◎一般新聞◎スポーツ新聞◎広告チラシなど</p>	<p>●新聞とチラシは一緒でかまいません。 ○ひもで十字にくくって出してください。</p>
<p>②雑古紙</p> 	<p>◎週刊誌◎月刊誌◎漫画本◎辞書 ◎絵本◎教科書◎カタログ◎単行本 ◎文庫本◎写真集◎専門書◎シュレッダー紙など</p>	<p>●革、布、ビニールは取り除いてください。 ○ひもで十字にくくって出してください。 ○シュレッダー紙は「資源ごみ専用袋」に氏名を記入して出してください。</p>
<p>③紙箱・包装紙</p>  	<p>◎菓子箱◎贈答品の化粧箱 ◎ティッシュボックス◎贈答品の包み紙◎紙袋など</p>	<p>●ビニールは取り除いてください。 ○ひもで十字にくくって出してください。</p>
<p>④段ボール</p>  	<p>◎ミカン箱◎電化製品や家具などの梱包用段ボールなど 表面がワックス加工されているものは「可燃ごみ」</p>	<p>●留め金、ガムテープ、貼付シール・紙は取り除いてください。 ○ひもで十字にくくって出してください。 貼付シールは、カッターナイフ等で切り込みを入れると容易に取り除けます。</p>
<p>⑤飲料用紙パック</p>  	<p>◎牛乳・コーヒー牛乳の飲料用紙パックなど 内側がアルミコーティング（銀色）のものは「可燃ごみ」</p>	<p>●すすいでから中を開き乾かしてください。 ○ひもで十字にくくって出してください。</p>  
<p>■廃棄物に関する問い合わせ先 東申良町役場 住民課 年金兼環境係 電話 0994-63-3102</p>	<p>■収集日等 《各地区収集所（35ヶ所）》第3水曜日 午前7時から午前8時まで ※第3水曜日が祝日の場合、第4水曜日 《中央収集所》毎週日曜日 午前9時から正午まで 午後1時から午後4時まで</p>	

＊ ～過去2年間に国民年金保険料の未納期間がある方へ～

## 国民年金保険料の免除申請ができる期間が拡大されます！

国民年金は、所得が少ないときや失業等により保険料を納付することが経済的に困難な場合、保険料の免除を申請することができます。

平成26年4月からは、過去2年1ヶ月分の免除申請ができるようになります。

これまで、申請年度の7月から6月末までの1年間しか免除申請ができなかったのですが、

平成26年4月からは、申請時点の2年1ヶ月前までさかのぼって免除の申請ができるようになります。

申請を希望される方は、役場住民課までお越しください。



### 【注意】

- 2年1ヶ月前の分まで免除申請をすることができますが、申請が遅れると万一の際に障害年金などを受け取れない場合がありますので、速やかに申請してください。
- 申請期間に対応する前年所得に基づき、審査を行いますので、確定申告のお済みでない方は審査ができず申請が却下されることがありますのでご確認をお願いします。
- 失業特例も免除の対象となりますので、その際は離職表又は雇用保険受給資格者証をお持ちください。

## 国民年金後納制度で将来の年金額を増やそう！

☆**後納制度とは**…過去10年間に納め忘れた保険料を納付することにより、将来の年金額を増やすことができる制度。

年金を受給できなかった人は、後納制度を利用することで年金が受けられる場合があります。

過去10年以内に納め忘れの保険料がある方は、ぜひ後納制度をご利用ください。

なお、後納制度が利用できる期限は平成27年9月30日までとなっています。

### ※**後納保険料の納付書の「使用期限」にご注意ください！！**

すでに後納制度を申し込まれた方で、平成16年4月以降分の後納保険料の納付がお済みでない方は、納付書に記載された使用期限（平成26年3月31日）までに納付をお願いします。

なお、使用期限までに納付できなかった方が、平成26年4月以降に納付を希望される場合は、新たな加算額による納付書を発行しますので「国民年金保険料専用ダイヤル」にご連絡ください。



国民年金保険料専用ダイヤル（ナビダイヤル）

0570-011-050

【お問い合わせ先】

東串良町役場 住民課 年金兼環境係 ☎ 0994-63-3102

# 元気

なまちの

農政  
経済

情報

## 森林の所有者届出

### 制度について

森林法改正により、平成24年4月以降、森林の土地の所有者となった方は市町村長への事後届出が義務付けられましたのでお知らせします。

#### ■届出対象者

個人・法人を問わず、売買や相続等により森林の土地を新たに取得した方は、面積に関わらず届出をしなければなりません。

#### ■届出期間

土地の所有者となった日から90日以内に、取得した土地のある市町村の長に届出をしてください。

※詳しくは、役場経済課

☎0994-63-3123 (直通)  
又は、大隅地域振興局

林務水産課林務第二係  
☎0994-52-2162 (直通)  
までお問い合わせ下さい。

## 「若い力で和牛生産を見直そう」 「和牛講演会」が開催される

2月6日 町保健センターで、和牛子牛の商品性向上を目指そうと、和牛講演会（主催 町和牛振興会、永田客蔵会長）が、町内和牛生産者70名余りが参加して、開催されました。

今年の講演会では、まず始めに、堂園けいこさんによる、体験発表がありました。和牛農家の嫁として、全く初めての状態から牛飼いを手伝い始めた経験を発表していただきました。特に巡回指導で学んだ哺育管理の改善と子牛育成マニュアルの実践により、子牛の状態が良くなったと喜んでおられました。「後継者が少ないなか、若い人たちがもつと元気を出していきましょう」と呼びかけられました。

次に雪印種苗株式会社の岡田農（みのり）先生から飼料作物の栽培技術について講演がありました。

「牛作りは草作りから」といわれるように良い草を作ることににより子牛の発育や、繁殖管理が改善される。適切な施肥による土壌改良や播種・収穫時期を守ることによって良質な草作りができ

ると、草作りのノウハウを学びました。

最後に畜産情勢について、鹿児島もつき農協畜産事業部の城元清巳参事より報告がありました。

「農家件数は高齢化と後継者不足により年々減少方向にあり、頭数についても平成22年まで上昇傾向であったが、今年より減少している。現状を維持していけるように様々な対策を今のうちから講じていく必要がある。」また、「月齢の若い牛の評価が高くなってきている。大きい牛は早めの出荷をお願いしたい。」と話されました。

今回3名の方に講演をして頂きましたが、実践に基づいた方法で、ちょっとした工夫で子牛の育成管理が改善できると実感できる話でした。この研修を生かし、さらなる東串良牛の商品性向上を目指して、生産者と関係者が一体となって頑張りますよ。



### 【お問い合わせ先】

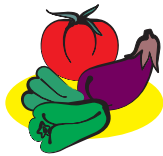
東串良町役場経済課  
大隅地域振興局農政普及課  
鹿児島もつき農協 東串良支所

☎(63) 2525  
☎(52) 2144  
☎(63) 3123

2月子牛セリ市成績表(本人申告も含む)肝属中央家畜市場(2/17~19)

		頭数(頭)	最高価格(円)	平均価格(円)	前月比(円)	平均体重(kg)
雌	町	92(80)	501,000	457,457	4,568	250
	郡	843(678)	1,129,000	462,012	11,309	254
去勢	町	100(89)	621,000	528,710	10,916	275
	郡	770(698)	816,000	533,619	12,831	282
計	町	192(169)	621,000	494,568	7,988	263
	郡	1,613(1,376)	1,129,000	496,229	8,260	267

※頭数は入場頭数、( ) 数は売却頭数です。なお、価格は消費税抜きです。  
3月セリ市は3月18日~20日の予定です。



## 人と農地の問題解決に向け、地域で作る未来の設計図

# 「人・農地プラン」について知ろう！

「人・農地プラン」とは？

平成24年10月、政府は「我が国の食と農林漁業の再生のための基本方針・行動計画」をまとめ、その中で持続可能な強い農業を実現するための戦略として「人・農地プラン（地域農業マスタープラン）」の作成を策定しました。これは「未来の設計図」とも呼ばれ、地域で将来の農業ビジョンや方向性について話し合ったことをプラン化し、実行していくことで人と農地の問題を解決しようとするものです。次世代を担う新規就農者の確保や規模拡大のための効率的な農地集積が見込まれるとともに、農業の体質強化を図る効果などが期待されています。

地域での話し合いが前提

では、具体的にどんなことをすれば良いのでしょうか？

まずプランを作成するには「地域での話し合い」が必要不可欠となります。地域が抱えている人と農地の問題について、その現状や問題を把握し、それを共通認識とした上で解決に向けた具体的な方法を話し合っていきます。また、この話し合いは地域の将来に関する重要なもの。主体となる農業者のみならず、女性や若い世代といった家族、地域の関係者なども積極的に話し合いに参加することが求められます。その際、行政やJAはアドバイザーとして地域の意向を集約、調整してまとめる立場になります。その地域の実情に応じた最もふさわしい方法で、最後まで有意義な話し合いができるよう、サポート役に徹するのです。

広い視野で効率的な話し合いを

話し合いでは、地域に認定農業者や法人、集落営農組織がいる場合はそれらを中心経営体として位置付け、いかに農地集積を進めるのかという方向に持っていくのが効率的です。

中心経営体が見当たらない場合は、新たに集落営農組織を立ち上げたり、地域外の農業法人や新規就農者を位置付けたりと、幅広い選択肢で考えることができます。その後、話し合いの

結果を基に行政が主体となってプランの原案（営農状況・農地集積の計画表・農地利用図など）を作成します。それを行政やJAのほか、関係機関などで構成される検討会に提出し、審査を受けて適当と判断されたものが正式に人・農地プランとして認定される仕組みです。

さまざまな支援が後押し

人・農地プランに位置付けられると、さまざまな優遇措置が受けられます。新規就農予定者へ就農意欲の喚起と就農後の定着を促すための「青年就農給付金」、中心経営体への農地集積や分散した農地の連担化に協力する方に交付される「農地集積協力金」や「スーパーL資金の金利負担軽減」及び平成25年度から「農業用機械等の導入支援」や基盤整備、共同利用施設整備等の支援がそうです。加えてこの人・農地プランを含めた戦略には、要件を満たせばプランの位置付けに関係なく申請できる給付金などもあり、地域で決めた方向性に適した支援を選択できるのもメリットです。作成したプランを必要に応じて見直せるのも特長の一つです。作成後に新規就農者が出た、中心経営体を立ち上げた、などという場合はプランを変更することができます。つまり、その時点で決まっていることや分かる範囲から取り組み始め、見直しながらプランを作っていくことができるのです。

東串良町の「人・農地プラン」は？

東串良町では、平成25年9月、行政やJAのほか農業生産者代表及び女性3名で構成された東串良町「人・農地プラン」検討会を開催しました。

選定地区を東串良地区（町）とし、中心となる経営体の位置づけや農地集積等が活用できる「人・農地プラン」を作成しました。

今後の人と農地の問題を解決し、地域の特性を生かした持続可能な農業形態の強化に向けた取り組みを行っていきます。

## 農地集積協力金（農地の提供者への支援）

### 経営転換協力金

《貸付等を行う面積》	《交付単価》
0.5ha 以下	30万円/戸
0.5ha 以上 2.0ha 以下	50万円/戸
2.0ha 以上	70万円/戸

★人・農地プランに位置付けられた中心経営体への農地集積に協力する方が対象

例えば…離農する農業者・農地の相続人・土地利用型農業から経営転換する農業者や樹園他野菜畑等の経営継承する農業者など

### 分散錯圃解消協力金

《交付単価》  
5千円/10a

★人・農地プランに位置付けられた中心経営体の農地の連担化に協力する方が対象

例えば…中心経営体の経営耕地に隣接する農地の所有者または、借りて耕作していた農業者など

※双方とも交付単価は市町村への交付単価です

※交付対象者は販売農家とはア

※交付対象者は農地利用集積円滑化団体または農地保有合理化法人へ10年以上の白紙委任を行った自作地です。

※平成25年度から土地利用型作物に加え、樹園地、野菜畑等（土地利用型農業以外）の円滑な経営継承を交付対象に追加します。

※上記以外の要件もありますので、ご注意ください。

### 青年就農給付金（経営開始型）

《給付額》150万円/年（最長5年）

★農業を始めてから経営が安定するまでの間で以下の要件を全て満たす方が対象

- ①原則として45歳未満で独立・自営就農する方
- ②就農する市町村の人・農地プランに位置付けられている方（見込み可）
- ③就農後の所得（本給付金以外）が250万円未満の方

※農家子弟の方でも

- ・親とは別の経営をする場合
- ・親の経営から部門を独立させる場合
- ・親元に就農してから5年以内に親から経営を継承する場合は給付対象となります。

※青年就農給付金（準備型）の受給を要件とはしていません。

### スーパーL資金の当初5年間無利子化

★人・農地プランで地域の中心経営体に位置付けられた認定農業者が対象

## 講演会「知ってください！ HTLV-1 のこと」

HTLV-1 というウイルスをご存知ですか？ HTLV-1 とは、ATL（成人T細胞白血病）やHAM（HTLV-1 関連脊髄症）等といった病気を引き起こすウイルスのことです。

本県においても、多くのキャリアがいると言われており、主に母乳を介して感染すること等が知られています。講演会では、病気のことを皆様に正しく理解していただくため、分かりやすくお話しします。



**対象者：**県民（定員 350 名）**入場無料** ※事前申し込みは不要  
**日時：**平成 26 年 3 月 16 日（日） 13 時 30 分～ 16 時 00 分  
**場所：**鹿児島県医師会館 4 階大ホール（鹿児島市中央町 8-1）

### 内容・時間

- 講演（13：30～14：05）  
「HTLV-1 キャリア外来と母子感染対策」  
講師 松崎 敏男氏（大勝病院神経内科医師、鹿児島大学大学院医歯学総合研究科 客員研究員）
- 講演（14：05～14：40）  
「HTLV-1 キャリアの声」 講師 池上 真弓氏（キャリアママの会 カランコエかごしま代表）
- 講演（14：50～15：25）  
「ATL 交流会の活動を通して」 講師 落司 ひとみ氏（ATL ネット大隅代表）
- 講演（15：25～16：00）  
「患者会の活動状況等について」 講師 菅付 加代子氏（NPO 法人スマイルリボン代表理事）

【お問い合わせ先】鹿児島県保健福祉部 健康増進課 感染症保健係 担当：森田 ☎ 099-286-2724

## 3月は自殺対策強化月間です



自殺は、様々な問題を抱えての追い込まれた末の死といわれています。例年、月別自殺者数の最も多い3月を「自殺対策強化月間」と定め、重点的に広報・啓発活動を展開しています。

全国では1年間に約3万人、県内で約400人、大隅地域（曾於・肝属）で約70人が自ら命を絶っています。県内でも大隅地域は自殺率の高い地域です。（東串良町内の自殺者数：平成24年は年間で4名です。）

私たちは日々いろいろな悩みを抱えて暮らしています。身近な人・大切な人の悩みに気づき、声をかけ、話を聞いて、必要な支援につなげ、見守っていくことが大切です。



イラスト：細川貂々

### 相談窓口

東串良町役場 福祉課…………… 0994-63-3103  
大隅地域振興局保健福祉環境部  
（鹿屋保健所）健康づくり…………… 0994-52-2105  
精神保健福祉…………… 0994-52-2124  
（志布志保健所）…………… 099-472-1021  
鹿児島県精神保健福祉センター…………… 099-218-4755  
鹿児島県自殺予防情報センター…………… 099-228-9558  
こころの電話…………… 099-228-9566, 099-228-9567  
いのちの電話…………… 099-250-7000





## 命の尊さを胸に生き抜いて

～いのちの授業 池之原小学校6年生～

1月24日(金)に、福岡県から助産師の寺田恵子先生のご指導による「いのちの授業」が行われ、池之原小学校の6年生が参加しました。

この活動は、NPO法人豊栄ひつとべ会の全面的なご協力のもと実現したもので、豊栄ひつとべ館が会場となりました。

寺田先生は、懸命に生きようとする幼い命を見つける助産院での日々、そして、実子を亡くされたつらい体験から、命の尊さや親の愛情の深さ、それゆえにいじめは許されないこと、だれからも大切にされて生き抜いてほしいという思いを、子どもたちの心に染み入るように語っていただきました。

会場に足を運んでくださったお母さん方も、出産劇から始まる授業に共感し、目頭を熱くして聴き入っておられました。

子どもたちからは、「自分で一番大切なのは人生を生きるために使う「命」であって、他の人も大切にしようと思った。」などの感想が寄せられていました。



## 新春リレーマラソン大会 in 柏原！

～タスキでつなごう校区の絆～



1月26日(日)に、柏原小学校において「新春リレーマラソン大会 in 柏原」が行われました。

この事業は、リレーマラソンを通して、校区民同士の親睦や融和を深めるとともに健康増進を図る目的で、柏原校区コミュニティ協議会の主催で23年度から開催され、本年度3回目となりました。

競技内容は、約130名の参加者が2組に分かれ、ピーマンとキュウリのタスキを繋ぎ、マラソンの距離42.195kmを完走するもので、校庭を233周したところで達成しました。今回は両チームそろってゴール。タイムは、2時間42分28秒でした。

競技は、参加者の声援や笑顔が絶えず大盛況でした。

参加者からは、「改めて地域や家族の絆の大切さを実感する良い機会となった」という意見が寄せられていました。大会終了後は参加者全員で津波を想定し避難訓練も実施されました。

## 地方自治功労等に係る高齢者叙勲

～中村時義さん(新町下)～

中村時義さん(新町下/大正14年生まれ)が、町議会議員として多年にわたり町政の発展に貢献された功績が認められ、平成26年1月1日付けで受章されました。

今回の受章、誠におめでとうございます。





## 事業報告\*豊栄ひっとべ会\*

### 楽しく！面白く！東串良を発信しよう

～東串良町まちあるき案内人の会 豊栄ひっとべ会～

1月26日（日）に、「東串良町まちあるき案内人の会」の最終講義が開催されました。

最終講義は、第5回に引き続き、NPO法人「かごしま探検の会」代表理事の東川隆太郎先生が講師を務め、「東串良をガイドする」というテーマで実際に岩弘・豊栄地区を散策しました。

実地研修後は、豊栄ひっとべ館にて「東串良まちあるきガイドコーディネーター」の認定書授与式が行われました。

認定書を授与された皆さんは、「今後ももっと町のことを勉強して、たくさんの人に楽しく！面白く！東串良を発信していきたい」と話してくださいました。



### 心癒される手作りのコンサート

～『チェロ&ピアノデュオコンサート』 豊栄ひっとべ会～

2月15日（土）、豊栄ひっとべ館において、『チェロ&ピアノデュオコンサート』が開催されました。

今回は、九州交響楽団で活躍中のチェリスト原田哲男さんと鹿屋市出身のピアニスト竹下智子さんを招待し、2人が奏でる音色や曲の説明に、お客さんはじっくりと聞き入っていらっしゃいました。

会場は、子どもから高齢者まで幅広い世代の方々が訪れ、身近に芸術を親しむ場、地域の方々が集う場としての役割を果たしていました。

演奏会後は懇親会が開催され、参加者同士、親睦を深めあう良い機会となったようです。



# 祝 春祭り

五穀豊穰を祈念  
～大塚・廣田・宮貫の三社に奉納～



## 宮貫神社



役所



田よみ行事の様子



もちつきの様子

## 廣田神社



池之原下



田よみ行事の様子



池之原上西

## 大塚神社



川西



池小 砂本先生 &  
ALT シェーン先生も参加



光祐の里へ慰問

「シンナー・接着剤等乱用  
防止強調月間」について

☆3月11日～4月10日

シンナー等の乱用者は、  
身体や精神をむしばまれて  
幻覚や知覚異常を起こし、  
凶悪事件を引き起こすなど、  
社会に与える影響も極めて  
大きいことがあります。  
家庭、学校、地域など、  
それぞれの立場でシンナー  
等の薬物乱用防止に努めま  
しょう。

■お問い合わせ先

鹿屋保健所

☎0994(52)2113

又は、鹿児島県保健福祉

部業務課

☎099(286)2804



平成26年度「道路ふれあ  
い月間」推進標語の募集  
について

◇主催◇

国土交通省

◇テーマ◇

道路は、生活の向上と経  
済の発展に欠くことのでき  
ない国民共有の、つまりあ  
なたの財産です。みんなが  
道路と親しみ、ふれあい、  
常に広く、美しく、安全に、  
共に楽しく利用し、子孫に  
受け継いでいきましょう。

◇応募資格◇

小学生以上の方から応募  
できます。

◇応募期間◇

平成26年3月31日(月)

まで(当日必着)

◇応募方法◇

一人何作品でも応募でき  
ます。

■お問い合わせ先

国土交通省道路局道路管

理課総務係

☎(03)52538111

## 必ずチェック 最低賃金!

鹿児島県最低賃金 (地域別最低賃金)	時間額	効力発生日
	<b>665円</b>	平成25年10月27日

### 特定最低賃金(産業別最低賃金)

産業名	時間額	効力発生日
電子部品・デバイス・ 電子回路、電気機械器具、 情報通信機械器具製造業	<b>710円</b>	平成25年12月28日
百貨店 総合スーパー	<b>685円</b>	平成25年12月28日
自動車(新車) 小売業	<b>735円</b>	平成25年12月27日

### 鹿児島労働局・労働基準監督署

<http://kagoshima-roudoukyoku.jsite.mhlw.go.jp>  
最低賃金テレフォンサービス Tel 099-223-8881

## 「志布志国家石油備蓄基地」 を見学しませんか!

当基地では見学申込みを付けています。石油備蓄のこ  
ともっと知りたい方、以下に記載の申込み先までぜひご  
連絡ください。当社担当者が同行してご案内します。

- 見学時間：祝日を除く月曜日から金曜日  
(9:00～12:00 / 13:00～16:00)  
\*他の利用状況等によりお受けできない場合もご  
ざいますので予めご了承ください
- 申込み方法：電話もしくはファックス  
(前日までに予約をお願いします)
- 申込内容：見学希望日時、団体名および人数、  
交通手段(バス、自家用車など)
- 所要時間：30分～1時間程度  
(見学内容により、異なります)
- 申込み先：志布志石油備蓄(株)志布志事業所 総務課  
〒893-1615 肝属郡東串良町川東字新洲崎5024番地1  
☎0994(63)7511 FAX0994(63)7510  
URL <http://www.shibushi.co.jp/>



## 思いやりの心を届けよう

2月7日(金)、東串良中学校生徒会から町社会福祉協議  
会へ車椅子が寄贈されました。

中学校では、被災地へ義援金を寄贈するなど、ボランティ  
ア活動にも積極的に取り組んでいます。

万引き・車上狙い多発 平成25年の犯罪発生状況

肝付警察署管内における平成25年中の刑法犯認知件数は75件で、前年より19件の減少となっており、平成21年以降、年々減少傾向にあります。昨年においては、凶悪犯罪は発生していませんが、依然として窃盗犯が多く発生しています。罪種別では、窃盗犯が58件で、全体の約7割以上を占めており、中でも、万引き(12件)や車上狙い(9件)、自転車盗(6件)等が多く発生しています。

買物などの駐車場や自宅において、車を離れる時は、車中には貴重品等は置かず、必ず「ドアロック」するように心掛けましょう。また、自転車盗が前年の3倍、発生していますので、自転車を離れる時も必ず「二重ロック」するように習慣づけましょう。

刑法犯認知件数の年度別推移(単位は件・年号は平成)

種別	21年	22年	23年	24年	25年	種別	21年	22年	23年	24年	25年
凶悪犯	2	1	1	1	0	知能犯	2	3	0	2	4
粗暴犯	5	9	4	8	8	風俗犯	1	1	0	1	0
窃盗犯	127	107	89	66	58	その他	6	5	2	16	5

凶悪班・・・殺人、強盗、放火、強姦等  
 粗暴犯・・・暴行、傷害、脅迫、恐喝等  
 窃盗犯・・・空き巣、車上狙い、万引き等

知能犯・・・詐欺、横領等  
 風俗犯・・・賭博、わいせつ等

\*万引きは泥棒(窃盗)です！

万引きは、「窃盗」という犯罪です。身勝手な節約心やストレス解消やキモだめし等。そんな軽い気持ちで日々繰り返される万引き。県内における昨年中の発生件数は、1,373件で1,170件が検挙されております。

肝付署管内においての昨年の「万引き」認知件数は、12件で6件が検挙されております。

- \*「たかが万引き」と軽く考えていませんか。
  - \*「後で払う」「商品を返す」は通用しません。
- 万引きのない明るい街づくりを推進しましょう。

高山中学校で安全サポート

少年ボランティア連絡会(小竹範夫会長)を中心とした早朝立哨指導が、1月10日(金)高山中学校(肝付町)で実施されました。

肝付警察署管内の各小・中学校を巡回して実施しています。三学期は、高山中を皮切りに、東串良中(2月10日)を実施し、内之浦小(3月10日)を予定しています。

この日は、少年補導員を中心に、学校関係者や保護者、防犯協会員等の参加のもと、肝付署員の協力をいただき、校門付近で通学生徒の見守りと声かけなどを行い、登校時生徒の安全をサポートしました。



★鹿屋市で特殊詐欺発生  
 鹿屋市内の高齢女性宅に、都市銀行の職員を名乗る男から「鹿屋の人は買えないA社の債権をあなた名義で買った」と電話が来りました。女性が驚いて削除するように頼んだところ「それでは当社に大きな損害が出る」と言われ、またA社の職員を名乗る男から「あなたは銀行と取引がないので信用を作るための交換金を銀行に入れて欲しい」と電話が来ました。女性は「そんなお金はない」と断りましたが、男から「金融庁が調べればウソだとすぐわかる。お金はすぐ返す」などと言われ、男の指示どおり、お金をゆうパックで送り、だまし取られてしまいました。(おおすみ見守り通信H25・12・8発行より転載)  
 ゆうパックやレターパック、宅配便等では現金は送れません。  
 い、知らない人からお金を要求されたら必ず詐欺と思わず家族か警察へ相談しましょう。

刑法犯認知件数 (肝付署管内)

(平成26年1月末現在)

種別	件数	種別	件数
凶悪犯	0 (±0)	知能犯	0 (-2)
粗暴犯	0 (-2)	風俗犯	0 (±0)
窃盗犯	5 (±0)	その他	0 (±0)

( ) 内は、前年同期比



## 東串良町短歌会

天照らす伊勢の遷宮詣てたる

神さびる吾れ世も新たなり

厳冬の枯野が覆う湯の町は

湯けむり立ちて息づいている

年の瀬に無常の風は吹き荒れし

二人の身内相次ぎ逝きぬ

闇雲に過ぎし歳月夢も去り

余生いくばく如何に生くらむ

マンジュシヤゲなんて淋しい秋に咲く

万花の競う春だつてあるに

帰り来し子との別れも最後かと

「じゃ又」と言へぬ八十餘歳

新春の箱根駅伝往復路

若き命の力をもらふ

酷寒の霜柱のなか首を出し

早すぎたかと鉄砲百合

### 短歌会参加者募集のお知らせ

短歌会では、町内外の皆様で、故郷への想いや日常の素朴な題材を詠った投稿をお待ちしています。お気軽にご連絡ください。(永田・63-23385)

## 投稿

郷愁(弥生) 高崎 唯子

### 六年間

皆勤賞で

### 卒業す

三人の兄たちが皆尋常小学校六ヶ年を皆勤で通し、記念の賞品に大算盤を貰っていたので、僕も兄たちに倣わざるを得なかった。皆勤賞は忌引と病氣早退だけは許された。

### 乙女子の

淡き夢みし

### 桜貝

初恋は桜貝のように淡く脆いものである。人知れず密かに寄せる乙女の恋心は、清純さ故に常に風に揺らぐ灯のように揺れている。初恋が成就しがたいのはその所為だろう。

※各句内の季語に印が入っています。

### 平成26年度 第1回定例教育委員会

日時：平成26年4月11日(金)

時間：午後3時～

場所：東串良町役場  
3階会議室



どなたでも御自由に傍聴していただくことができます。ぜひお越しください。

【お問い合わせ先】東串良町教育委員会

### 公営住宅情報

(平成26年3月10日現在)

ただ今、入居者募集中!!

新町団地(随時)	1戸	別府原団地※	1戸
古市団地(随時)	2戸	古市団地※	1戸

※申込期限：3月24日(月)まで

●退去をされる方は、1ヶ月前までにご連絡ください。

◆詳しくは、役場総務課財務係へお問い合わせください。

☎63-3131 内線213

### 総合保険代理店

## さくらファミリー

ご案内は無料

- ・保険金の請求や各種変更手続き
- ・セカンドオピニオンの手続き
- ・病氣や健康に関するご相談 等

お気軽にご相談ください!

～取扱保険会社(代理店)～

MetLife Alico



ORIX オリックス生命

Aflac

アフラック 代理店 櫻木孝志

ドクター オブドクターズネットワーク 認定プロデューサー (T-PEC)  
介護・寝たきりゼロ推進委員

代表 櫻木孝志



〒893-1614

鹿児島県肝属郡東串良町新川西1447-1

TEL 0994-63-1266

携帯 080-5287-3579

sakura2006life@yahoo.co.jp



# 戸籍の窓

『戸籍の窓』では、個人情報保護の観点から、役場住民課窓  
口等で申出のあった方のみを掲載しています。  
掲載を希望される方は企画課までご連絡ください。

12月13日～2月12日

(敬称略)



## ご結婚おめでとうございます



## ご冥福を祈ります

氏名

本籍

現住所

氏名

年齢

振興会

前原 巧也 岩 弘  
永峯 瑞希 川 東  
宮田 隆司 池之原  
飯塚 紫乃 埼玉県

岩 弘  
岩 弘  
東京都

濱久保妙子 八〇 上山野  
牧原 次男 九六 溜 水中  
川崎 ヲサダ 九三 柏原二上  
松倉 光夫 七五 岩弘下南  
池之上 リイ子 八四 岩弘下北一

◎香典返しとして、次の方々から町社会福祉協議会に寄付をいただきました。  
▼上山野の故・濱久保妙子さんのご遺族  
濱久保豊さんから

▼池之原下西の故・内村正光さんのご遺族  
内村和代さんから

▼溜水中の故・牧原次男さんのご遺族  
牧原完治さんから

▼柏原二上の故・川崎ヲサダさんのご遺族  
川崎明久さんから

▼永峯下の故・吉ヶ崎弘行さんのご遺族  
吉ヶ崎トシエさんから

▼岩弘下南の故・松倉光夫さんのご遺族  
松倉ミエ子さんから

▼岩弘下北一の故・池之上リイ子さんのご遺族  
池之上幸造さんから

▼池之原下西の故・高吉ノキさんのご遺族  
高吉勝さんから

▼下之馬場の故・水口ヒデさんのご遺族  
水口政春さんから

▼熊之馬場の故・永吉満子さんのご遺族  
永吉満志さんから

▼岩弘下南の故・下池スズさんのご遺族  
下池昭人さんから

▼別府原東の故・福元敏郎さんのご遺族  
福元ミエ子さんから

▼柏原一中の故・兒玉秀一さんのご遺族  
兒玉シカさんから

▼岩弘上の故・上和田豊さんのご遺族  
上和田ツミさんから

▼東町の故・堀口健一さんのご遺族  
堀口慶子さんから

▼溜水下西の故・杉木睦夫さんのご遺族  
杉木トミ子さんから

▼山野の故・竹元フキさんのご遺族  
竹元昭一さんから

▼新町下の故・田辺鉄夫さんのご遺族  
田辺ヒデ子さんから



## お誕生おめでとう

氏名

保護者

振興会

岸良 好羽 和幸 和代  
本高 あずさ 将 里絵  
中山 愛乃 勝郎 めぐみ  
山元 友未 辰太郎 さゆり  
末村 健春 義直 玲子

豊 栄 七  
ルビナスタウン 池之原  
ルビナスタウン 池之原  
川西団地

高吉 ノキ 九六 池之原下西  
水口 ヒデ 九九 下之馬場  
永吉 満子 六四 熊之馬場上  
下池 スズ 八二 岩弘下南  
福元 敏郎 六二 別府原東  
兒玉 秀一 九六 柏原一中  
上和田 豊 八六 岩 弘 上  
堀口 健一 六五 東 町  
杉木 睦夫 八四 溜 水下 西  
竹元 フキ 八三 山 野  
田辺 鉄夫 七六 新 町 下  
關 平三郎 七七 熊之馬場

## 日曜在宅医当番

3月16日	宮地胃腸科外科	63-5040
23日	新中須医院	63-2010
30日	花田整形外科	63-1379
4月6日	山路医院	63-2134

消防案内 0994-43-0119 (テープ)  
日曜・祝日・夜間等  
急患のための当番医です。  
一火事・救急は『119』番へー

## 水道漏水当番

3月 (有)	吉田建設	63-9976
4月	上之園鉄工水道設備	63-1012

## 3月の納税

水道料金	(1~2月分)
口座引落日	(3月31日)

★納期限までに納入しましょう。

※公共料金の納付を口座振替で希望している方は残高をご確認ください。

## 東串良町役場ダイヤルイン番号

課名	直通番号
住民課	63-3102
福祉課	63-3103
税務課	63-3109
会計室	63-3121
総務課	63-3131
企画課	63-3122
経済課	63-3123
建設課	63-3126
農業委員会	63-3129
議会事務局	63-3132
監査委員室	63-3132
管理課	63-3133
社会教育課	63-3134

## 場所

役	： 役 場 (63) 3131
保	： 保健センター (63) 3131
総	： 総合センター (63) 2122
体	： 総合体育館 (63) 9888
運	： 町民運動場 (63) 9888
多	： 多目的広場 (63) 9888
屋	： 屋内ゲートボール場 (63) 9888
池	： 池之原小学校 (63) 2048
柏	： 柏原小学校 (63) 8504
東	： 東串良中学校 (63) 2071
改	： 改善センター (63) 8881
福	： 福祉センター (63) 4760
福	： 地域包括支援センター (63) 0930

ごみ収集 清掃センター (63) 0168

	： 市街地区ごみ収集 AM7:00 ~ AM8:00
	： 農村地区ごみ収集 AM7:00 ~ AM8:00
	： その他燃やせないごみ収集 AM7:00 ~ AM8:00
	： スtockヤード(電池・電球・刃物等) 搬入品 AM7:00 ~ AM8:00
	： 資源ごみ収集 AM7:00 ~ AM8:00
	： 資源ごみ中央収集 AM9:00 ~ PM12:00 PM1:00 ~ PM4:00

# こよみ

## 3/13 ▶ 4/12

# CALENDAR

※変更される場合があります。ご注意ください。

日	行事	ごみ	日	行事	ごみ
			28		
			金		
13	・中学校卒業式 <b>東</b>		29		
木			土		
14	・池之原幼稚園卒園式		30		
金			日		
15	青少年育成の日		31		
土			月		
16	・ペンギン (両親) 学級 保 PM9:00 ~		1		
日			火		
17			2		
月			水		
18	彼岸入り		3		
火			木		
19	・乳児・7か月児健診 保 PM1:00 ~ ・行政相談 <b>改</b> AM10:00 ~		4		
水			金		
20	・健康体力づくり教室 保 PM7:30 ~		5	清明	
木			土		
21	春分の日		6	春の全国交通安全運動 (4月15日まで)	
金			日		
22			7	・小・中学校始業式 ・小・中学校入学式 ・いきいき体操 <b>福</b> AM9:30 ~	
土			月		
23			8		
日			火		
24	・いきいき体操 <b>福</b> AM9:30 ~ ・小学校卒業式 <b>池 柏</b>		9	・池之原幼稚園入園式	
月			水		
25	・小・中学校修了式 <b>東 池 柏</b>		10		
火			木		
26			11	・定例教育委員会 <b>役</b>	
水			金		
27			12		
木			土		

## ●発行/東串良町企画課

〒893 - 1693 鹿児島県肝属郡東串良町川西 1543 ☎ 0994 - 63 - 3122 Fax 0994 - 63 - 3138  
東串良町のホームページ <http://www.minc.ne.jp/ru-pin/> E-mail [kikaku@higashikushira.com](mailto:kikaku@higashikushira.com)